

MỖI NGÀY RA MỘT SỐ

Adresse télégraphique :
TRUNG BACTAN VAN HANOI
Téléphone n° 150

PUBLICITÉ

Tarifs spéciaux suivant catégories
d'entreprises ou de produits.

Pris moyen, dernière page

Une seule insertion. 0,30 le m.

Contrat annuel

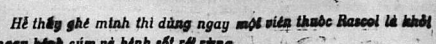
Par centimètre et par insertion.

annonces judiciaires et légales. 1,50 le c/m.

Petites annonces classées. . . . 0,40 le l/m.

ngu'o'if khacj.

Dènŋ nư' nư'ngw caxj ghi-biên âm-vàng nư' laf
chư'w kuocj-ngu'w, thif yau' dôi' voi'j chu'w nôm ta cuw
nư' phàn-minh ho'n, nư'ng yáng-yáp' chu'w dôi' voi'
ma'tj ta thàtq laf vò-tinh, yiw chj'j chiz sai môtq li. phayz
di hoaj ra phayz laiq. dên' nôi'w caf hoaj caj. Khacj na
ga'p ngu'oi'f thàn' o' ngoai' du'ng'oi'f chj'z bo'iz yaiz
vatq aoj hoaj caq lèchq dàu'f kha'n ma'f ta nom hoaj ra
ngu'oi'f khaci.



CGVH

(Còn nữa)

l' a', nháa lón lưu thấy con chấi
sợ độn & trên cây trắc sủn th
h' a', đặh đưong cươg bắi mắi k
l' a', c' a' nhắi đượg mắi lón n

(C4n. 20a) **Thash Bhang** dikh it

[illegible]

Bản vẽ nền thể dục nước nhà

[illegible][illegible]

7 бука обшудн - мако сфл мако

thuốc chuyên chữa các bệnh
dễ trị bệnh lậu. Trị các bệnh như
Gonorrhée. — Cystite. — Cal-
culi vésical rất hiệu. — Là một
thứ thuốc mới các ông thầy
thuốc ở thuốc-dịa đều khuyên
dùng thuốc ấy.

1990

Giá một lọ: 1 \$ 00
BÁN TẠI HIỆU BÀO-CHẾ
L. BLANC

L. BLANC
 24, rue Paul-Bert, Hanoi

GIÁ RẤT HẠ !

Mũ Feutre.	2.80 — 2.50
Mũ liège dù hai lần.	1.50
Khăn lượt ta.	1.30
Mũ matelassé đủ các màu.	
Mũ берет Busque (Grand luxe).	
Mũ берет Matelot các cỡ.	
Ô các ông, các bà, các cậu và các cô.	
Khăn xếp sẵn bằng lượt lạy, nhiều táy và lượt lạy.	
Một cớ: rất nhiều guốc kinh và dép rựa	

HA-CHINH

Chapellerie, 74, 76, Rue Pont en Bois, Hanover

ĐCÂN-KẾ-THIỆN dịch thuật

—

Tân đại vương, sự thế bỗng trở lại
đại vương vẫn kéo quân xuống rai
không lấy một quân, chỉ có quan
quân kéo lên, kéo lên ở khu vực
hạt muối tiền quân vào, lập tức phá
hạt muối 'ra', chỉ thấy sơn nhện
chân trời thoát được, với tay đến
đây thông báo, xin đại vương mau
mang lại cho họ.

Trong thút nghe nói sự quá, phách
tên hiền cả Tôn-hải và Di-long
đồng bàn nghị với nhau đến sự mới
lại cũng, rồi như nhau lại lịch hỷ
bên với đến thành, đi đến kể lại
và sự lại sự sự.

đều đi: nẩy nhâm, trong ra thì m
gave. Bỏn rưng bình công ba thời
Chở, Lạc Chu đã kéo bình mã và
đến nơi, 8 ba tên lính với; 6 chon
hết tên lính ra thả nước. 12 ngà
mặt tiếng pháo nổ, quân quân đã
sợa. 6 tên tráo mã, Bình tinh bình
màu đỏ, ba tướng kia; người màu
vàng, người màu s. ng. Thái thú rất là

đang trôi, quần áo không còn dính
bị, xé nhàu nát lẫn cả ra, rồi họ
hợp tác tạo ra: *D-x-long* còn giằng
sắt để dính, bị biến theo bình và
chủ tam áp lại cũng đánh, mình bị
rụng thướt, rồi thì trên ngực nhô
lên xuống đất, quần áo trôi đi
ngay lại.

Trên đây là những nét khái quát về tác phẩm "Thiên địa nhân" của tác giả Nguyễn Văn Ngọc. Tác phẩm đã thể hiện một cách sâu sắc và sinh động về mối quan hệ giữa con người và thiên nhiên, đồng thời cũng là một bài học về đạo đức và lối sống cho tất cả chúng ta.

HỒI THƯ BỐN MƯƠI BẢY

Hồ liệt nữ môn đồ linh biến
 Trong-vua-bổ mệnh bạn báo thù
 Lợi hại uyên thâm hy Trong-vua
 do chỉ còn được hơn trăm tên lau lá
 may thay và một mình Tôn-hải-di
 o họ, theo thủng về p. in đống, t. c
 ủa đường như lợp gập ghềnh, trong

[illegible]

Loại ly quan không sai được tin ở
an thân báo hiệu là quốc gia sẽ có

[illegible][illegible][illegible][illegible]

